



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
26 June 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят третья сессия

Пункт 136 повестки дня

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Патрик А. Чуасото (Филиппины)

I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 19 сентября 2008 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей шестьдесят третьей сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго», и передать его Пятому комитету.

2. Пятый комитет рассматривал этот пункт на своих 51-м и 55-м заседаниях 3 и 25 июня 2009 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/63/SR.51 и 55).

3. Для рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго за период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года (A/63/563);

б) доклад Генерального секретаря о бюджете Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года (A/63/806);

с) соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/63/746/Add.16).



II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/63/L.55

4. На своем 55-м заседании 25 июня Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго» (A/C.5/63/L.55), представленный Председателем по итогам неофициальных консультаций, координатором которых являлся представитель Никарагуа.

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/63/L.55 без голосования (см. пункт 6 ниже).

III. Рекомендация Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго¹, соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам² и устное заявление Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³,

ссылаясь на резолюции Совета Безопасности 1258 (1999) от 6 августа 1999 года и 1279 (1999) от 30 ноября 1999 года, касающиеся, соответственно, размещения в регионе Демократической Республики Конго офицеров связи и создания Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго, и на последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Миссии и последними из которых являются резолюция 1843 (2008) от 20 ноября 2008 года, — в ней Совет санкционировал временное увеличение утвержденной численности военного персонала Миссии на не более чем 2785 военнослужащих и численность ее сформированного полицейского подразделения на не более чем 300 сотрудников — и резолюция 1856 (2008) от 22 декабря 2008 года — в ней Совет продлил присутствие Миссии до 31 декабря 2009 года и санкционировал сохранение до этого срока военного персонала численностью до 19 815 военнослужащих, 760 военных наблюдателей, 391 полицейского и 1050 сотрудников в составе сформированных полицейских подразделений,

ссылаясь также на свою резолюцию 54/260 А от 7 апреля 2000 года о финансировании Миссии и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 62/250 от 20 июня 2008 года,

ссылаясь далее на свою резолюцию 58/315 от 1 июля 2004 года,

вновь подтверждая общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

с признательностью отмечая внесение добровольных взносов на финансирование Миссии,

¹ A/63/563 и A/63/806.

² A/63/746/Add.16.

³ См. A/C.5/63/SR.51.

сознавая важность предоставления Миссии финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *просит* Генерального секретаря возложить на руководителя Миссии задачу по подготовке в будущем бюджетных предложений в полном соответствии с положениями резолюций Генеральной Ассамблеи 59/296 от 22 июня 2005 года, 60/266 от 30 июня 2006 года и 61/276 от 29 июня 2007 года, а также других соответствующих резолюций;

2. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго по состоянию на 30 апреля 2009 года, в том числе задолженность по взносам в размере 274 млн. долл. США, что составляет примерно 4 процента от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 42 государства-члена выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

3. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии в полном объеме;

4. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

5. *выражает обеспокоенность также* по поводу задержек, с которыми сталкивается Генеральный секретарь в связи с развертыванием и обеспечением достаточными ресурсами некоторых созданных в последнее время миссий по поддержанию мира, в частности в Африке;

6. *особо отмечает*, что для всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении порядка финансирования и административных процедур;

7. *особо отмечает*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

8. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю обеспечивать максимально возможное использование средств и имущества, имеющихся на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, с тем чтобы свести к минимуму расходы на закупки для Миссии;

9. *с признательностью отмечает*, что использование центра материально-технического снабжения в Энтеббе, Уганда, является эффективным с точки зрения затрат и привело к экономии средств для Организации Объединенных Наций, и приветствует расширение этого центра материально-технического снабжения в целях материально-технического обеспечения миро-

творческих операций в регионе и содействия дальнейшему повышению эффективности и оперативности их деятельности с учетом продолжающихся усилий в этой связи;

10. *просит* Генерального секретаря обеспечивать, чтобы предлагаемые бюджеты операций по поддержанию мира основывались на соответствующих решениях директивных органов;

11. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам² и устном заявлении Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³, с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их выполнение в полном объеме;

12. *принимает к сведению* пункты 48 и 49 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам² и постановляет утвердить для Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер создание на шесть месяцев 16 должностей временного персонала общего назначения;

13. *принимает к сведению также* пункт 69 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²;

14. *просит* Генерального секретаря обеспечить выполнение в полном объеме соответствующих положений ее резолюций 59/296, 60/266 и 61/276;

15. *просит также* Генерального секретаря принимать все необходимые меры для обеспечения функционирования Миссии с максимальной эффективностью и экономией;

16. *просит далее* Генерального секретаря в целях сокращения расходов по персоналу категории общего обслуживания продолжать прилагать усилия по использованию в Миссии на должностях категории общего обслуживания местного персонала соразмерно потребностям Миссии;

Доклад об исполнении бюджета за период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года

17. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Миссии за период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года⁴;

Бюджетная смета на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года

18. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго сумму в размере 1 405 912 000 долл. США на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года, включая сумму в размере 1 346 584 600 долл. США на содержание Миссии, сумму в размере 49 374 900 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере 9 952 500 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

⁴ A/63/563.

Финансирование ассигнований

19. *постановляет также* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 702 956 000 долл. США на период с 1 июля по 31 декабря 2009 года в соответствии с уровнями, обновленными в резолюции 61/243 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2006 года, и с учетом шкалы взносов на 2009 год, установленный в резолюции 61/237 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2006 года;

20. *постановляет далее*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 19, выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 16 179 450 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 13 118 150 долл. США, утвержденные для Миссии, пропорциональную долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в размере 2 570 050 долл. США, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в размере 491 250 долл. США, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

21. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 702 956 000 долл. США на период с 1 января по 30 июня 2010 года из расчета 117 159 333 долл. США в месяц в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 61/243, и с учетом шкалы взносов на 2010 год⁵ при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии;

22. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 21, выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 16 179 450 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 13 118 150 долл. США, утвержденные для Миссии, пропорциональную долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в размере 2 570 050 долл. США, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в размере 491 250 долл. США, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

23. *постановляет далее* зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Миссией, как это предусмотрено в пункте 19, выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на общую сумму 69 974 500 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2008 года, в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 61/243, и с учетом шкалы взносов на 2008 год, установленной в ее резолюции 61/237;

⁵ Еще не утверждена Генеральной Ассамблеей.

24. *постановляет* зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Миссией, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на общую сумму 69 974 500 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2008 года, в соответствии со схемой, изложенной в пункте 23, выше;

25. *постановляет также* учесть сумму уменьшения сметных поступлений по плану налогообложения персонала на 330 100 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2008 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 69 974 500 долл. США, упомянутой в пунктах 23 и 24, выше;

26. *особо отмечает*, что ни одна миссия по поддержанию мира не должна финансироваться путем заимствования средств, предназначенных для других действующих миссий по поддержанию мира;

27. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего под эгидой Организации Объединенных Наций в деятельности Миссии, с учетом положений пунктов 5 и 6 резолюции 1502 (2003) Совета Безопасности от 26 августа 2003 года;

28. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Миссии как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

29. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестидесяти четвертой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго».